

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	8971591719	Numero DBB DBB-Nr.	299/2021
Oggetto Gegenstand	Rinnovo licenze di Threat Intelligence - Emerging Threat Proofpoint Erneuerung von Threat Intelligence Lizenzen - Emerging Threat Proofpoint		
RUP EVV	Francesco Terracciano	Data nomina Datum der Ernennung	08.10.2020
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Francesco Terracciano		
Settore Bereich	Direzione	Service Area	23
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	48730000-4 Pacchetti software di sicurezza 48730000-4 Sicherheitssoftwarepaket		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	€ 31.500,00 IVA escl. L'importo complessivo del contratto, incluse le opzioni, è pari a € 94.500,00 IVA escl. 31.500,00 € ohne MwSt. Der Gesamtbetrag des Vertrags einschließlich Optionen beträgt 94.500,00 € ohne MwSt.		

Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del Rinnovo licenze di Threat Intelligence – Emerging Threat Proofpoint;
Festgestellt, dass der Erwerb von Erneuerung von Threat Intelligence-Lizenzen - Emerging Threat Proofpoint erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;
Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorrere agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato tramite consultazione di elenchi, nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine Marktuntersuchung durchgeführt durch Konsultation von Verzeichnissen, nach dem Rotationsprinzip;

Dato atto che sono stati consultati i seguenti operatori economici: Electron Italia Srl, Sorint.Sec Srl e Vadcom Srl
Entro il termine fissato per la presentazione dei preventivi di spesa (03.11.2021) hanno risposto i seguenti operatori economici: Vadcom Srl.

Folgende Wirtschaftsteilnehmer wurden konsultiert: Electron Italia GmbH, Sorint.Sec GmbH und Vadcom GmbH
folgende Wirtschaftsteilnehmer haben Innerhalb der Frist für die Vorlage des Kostenvoranschlags (03.11.2021) geantwortet: Vadcom GmbH.

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Vadcom Srl congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters Vadcom GmbH wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

La tematica della sicurezza occupa un peso sempre crescente nella definizione delle strategie di Informatica Alto Adige. Nel corso del tempo IAA ha approcciato le tematiche di sicurezza in maniera puntuale, implementando sia interventi tecnologici sia di processo per soddisfare le esigenze di Information Security e di Compliance legate a tutte le pubbliche amministrazioni locali per le quali eroga servizi ICT.

Le esigenze di indirizzo strategico aziendale hanno determinato la definizione di un approccio unificato e strutturato nella gestione della sicurezza. È fondamentale raccogliere informazioni provenienti dal mondo esterno per quanto concerne i feed di Cyber Security oltre ad una piattaforma ove effettuare interrogazioni sulla definizione di Exploit Kit, modifiche degli stessi, mappe delle minacce ed hash MD5.

Oggetto dell'acquisto è, quindi, il rinnovo delle licenze Threat Intelligence – Emerging Threat Proofpoint, con Codice PP-B-ETIQ-I-B-102 descrizione PFPT ET Intel.

È stata svolta un'indagine di mercato, con invito di tre operatori economici, volta ad individuare l'offerta economicamente più vantaggiosa secondo il criterio del prezzo.

All'indagine di mercato ha risposto unicamente, Vadcom Srl congrua, presentando per il rinnovo delle licenze Threat Intelligence – Emerging Threat Proofpoint, come indicato nel capitolato (vedi allegato) un'importo complessivo annuo pari a € 31.500,00 IVA escl.. L'offerta presentata è in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento.

Das Thema Sicherheit gewinnt bei der Festlegung der Strategien der Südtiroler Informatik AG zunehmend an Bedeutung. Die SIAG ist stets bemüht Sicherheitsfragen rechtzeitig nachzugehen und hat sowohl technologische als auch verfahrenstechnische Maßnahmen

ergriffen, um die Anforderungen an die Informationssicherheit und die Einhaltung der Vorschriften in allen lokalen öffentlichen Verwaltungen zu erfüllen für die sie IKT-Dienstleistungen erbringt.

Die Erfordernisse der strategischen Ausrichtung des Unternehmens haben dazu geführt, dass ein einheitlicher und strukturierter Ansatz für das Sicherheitsmanagement definiert wurde. Es ist von entscheidender Bedeutung, externe Informationen über Cybersicherheits-Feeds zu sammeln und eine Plattform zu schaffen, auf der Abfragen durch die Definition von modifizierbaren Exploit-Kits, die Erstellung von Bedrohungskarten und MD5-Hashes, möglich sind.

Gegenstand des Kaufs ist daher die Erneuerung der Threat Intelligence - Emerging Threat Proofpoint Lizenzen mit Code: „PP-B-ETIQ-I-B-102“ und der Beschreibung: „PFPT ET Intel“.

Es wurde eine Marktuntersuchung durchgeführt, zu der drei Wirtschaftsteilnehmer eingeladen wurden, um das nach dem Preiskriterium wirtschaftlich günstigste Angebot zu ermitteln.

Nur Vadcom GmbH hat auf die Marktumfrage geantwortet und für die Erneuerung der Proofpoint-Lizenzen für Threat Intelligence - Emerging Threat, wie in den Spezifikationen (siehe Anhang) angegeben, ein Angebot für einen jährlichen Gesamtbetrag von 31.500,00 € ohne MwSt. eingereicht.

Das vorgelegte Angebot entspricht den früheren, von der Verwaltung formalisierten Käufen sowie den durchschnittlichen Notierungen auf dem Referenzmarkt.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen,

	womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.				
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.				
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.				
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG					
	Nr.	Euro			
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	31.500,00			
Rinnovo contratto / Vertragsverlängerung	2	63.000,00			
Altre opzioni / Andere Optionen					
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG		94.500,00			
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis		
Rinnovo licenze di Threat Intelligence – Emerging Threat Proofpoint / Lizenzerneuerung Threat Intelligence – Emerging Threat Proofpoint	1 anno / Jahr	€ 31.500,00	€ 31.500,00		
Opzione “Rinnovo licenze di Threat Intelligence – Emerging Threat Proofpoint” per ulteriori 12 mesi / Option “Erneuerung der Threat Intelligence Lizenzen“ für weitere 12 Monate	1 anno / Jahr	€ 31.500,00	€ 31.500,00		
Opzione “Rinnovo licenze di Threat Intelligence – Emerging Threat Proofpoint” per ulteriori 12 mesi / Option “Erneuerung der Threat Intelligence Lizenzen“ für weitere 12 Monate	1 anno / Jahr	€ 31.500,00	€ 31.500,00		
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)		€ 94.500,00			
Durata del contratto Dauer des Vertrages	12 mesi dalla data di attivazione delle licenze 12 Monate ab dem Datum der Lizenzaktivierung				
Finanziamento / Finanzierung					

Programma annuale Jahresprogramm		☒ Sì / Ja ID: 10SA0023 parte del servizio 23.01.05		☐ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag			
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung				
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		☒ canone annuale anticipato per licenze/ jährliche Lizenz im Voraus		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
S-04-2	10SA0023	E210015500	100,00	
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl				
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.				
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers				
☐ Procedura Aperta <i>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</i> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura Ristretta <i>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</i> <i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <i>ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</i> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)</i>				

☒ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00):

Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)

☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie):

Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)

☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015:

Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015

☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)

Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

**Portale telematico
Internet-Portal**

- ☐ MEPAB
☐ MEPA / CONSIP
☒ SICP
☐ Altro / Anderes:

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Vadcom Srl/GmbH	07259461213	07259461213	Via San Sebastian, 4, 38121, TRENTO	savepro@pec .it	

Il Direttore Generale Der Generaldirektor
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di Rinnovo licenze di Threat Intelligence – Emerging Threat Proofpoint mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 31.500,00 IVA escl. L'importo complessivo del contratto, incluse le opzioni, è pari a € 94.500,00 IVA escl.

Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von Erneuerung von Threat Intelligence-Lizenzen - Emerging Threat Proofpoint mittels Angebotsanfrage und anschließendem SVertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 31.500,00 € ohne MwSt. zu genehmigen. Der Gesamtbetrag des Vertrags einschließlich Optionen beträgt 94.500,00 € ohne MwSt.;

- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Virginia Picchetti in qualità di Autorità di gara.

Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Virginia Picchetti als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen

☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung
☒	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____